

— Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa a Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco ponesou vlastní náklady řízení a ukládá se jim rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí a Comunidad autónoma de La Rioja;

— Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya a Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ponesou vlastní náklady řízení.

4) Ve věcech T-267/01 až T-269/01 ponese Confebask vlastní náklady řízení a ukládá se jí rovněž náhrada nákladů řízení vynaložených Komisí a Comunidad autónoma de La Rioja.

(¹) Úř. věst. C 348, 8.12.2001.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 9. září 2009 — Clearstream v. Komise

(Věc T-301/04) (¹)

(„Hospodářská soutěž — Zneužití dominantního postavení — Finanční služby — Rozhodnutí, kterým se konstatuje, že došlo k porušení článku 82 ES — Odmítnutí poskytovat přeshraniční služby zúčtování a vypořádání — Diskriminační ceny — Relevantní trh — Přičitatelnost protiprávního jednání“)

(2009/C 256/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Clearstream Banking AG (Frankfurt nad Mohanem, Německo) a Clearstream International SA (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: H. Satzky a B. Maassen, avocats)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: původně T. Christoforou, A. Nijenhuis a M. Schneider, poté A. Nijenhuis a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K (2004) 1958 v konečném znění ze dne 2. června 2004 v řízení podle článku 82 [ES] [věc COMP/38.096 — Clearstream (zúčtování a vypořádání)].

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Clearstream Banking AG a Clearstream International SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 262, 23.10.2004.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 4. září 2009 — Itálie v. Komise

(Věc T-211/05) (¹)

(„Státní podpory — Režim podpor zavedený italskými orgány ve prospěch podniků nově kótovaných na burze — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje se její navrácení — Povinnost uvést odůvodnění — Selektivní povaha — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Narušení hospodářské soutěže“)

(2009/C 256/36)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: původně I. Braguglia, poté R. Adam a nakonec I. Bruni, zmocněnci, ve spolupráci s P. Gentilim, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci a E. Righini, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/261/ES ze dne 16. března 2005 o režimu podpor C 8/2004 (ex NN 164/2003), který Itálie začala uskutečňovat ve prospěch společností nedávno kótovaných na burze (Úř. věst. 2006, L 94, s. 42).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 182, 23.7.2005.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 8. září 2009 — AceaElectrabel v. Komise

(Věc T-303/05) (¹)

(„Státní podpory — Odvětví energie — Investiční podpora na výstavbu sítě dálkového vytápění — Rozhodnutí prohlašující podporu za slučitelnou se společným trhem — Povinnost podniku-příjemce nejprve navrátit starší podpory prohlášené za protiprávní a neslučitelné — Pojem hospodářské jednotky“)

(2009/C 256/37)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: AceaElectrabel Produzione SpA (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli a F. D'Alessandri, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: V. Di Bucci a E. Righini, zmocněnci)

Vedlejší účastnice na podporu návrhových žádání žalobkyně: Electrabel (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola a C. Bazoli, advokáti)